雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

大幫辦到
鮮茨菇 紅芋仔 槓芋仔 鮮蓮藕 鮮粉葛 鮮馬蹄 鮮白菓 沙田柚

中國
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

賀年水貨
正月十二日大幫運到登市
大沙田柚 青皮大蕉
雪白茨菇 泮塘蓮藕
佛手白菓 大肉生薑
芋仔 芋頭 沙葛 馬蹄
臘腸 臘鴨 牛肉干
精製 瘦火肉 叉燒 火鴨 發行

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜窃之損失。
你更能感覺自慰。你的贈以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險箱。仍有等物件。倘然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。為你服務。
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大賽路銀行
最近
加拿大在港找換—五三壹寸
美金在港找換—五七〇寸
今日香港滙價 每百壹十九元五仙
凡設份票，公債票，紅契，首飾，人壽保險燕梳，遺囑。與其他重要文件等。永不應存在家內。因被火燭或小窃危機甚大。為保護此種寶貴物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收五元或交本銀行。代為保管。年費僅收一元。你不須繕寫讀英文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或移交你的重要品物。交本行代為保管。

行本貯存物重貴之你
每日所費不過兩仙！
請君臨駕與你接近之滿地可銀行
商量之行本儲蓄箱
歡迎垂詢 不需任何酬報
"MY BANK"
B of M
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
加國始創最早之銀行
雲埠片打街夾哥林比街支行
Pender & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
由壹八壹七年為加國各界人士服務

特載要聞

城砦拆卅四屋

△持有徙置白咭者已獲安善安置
△空氣雖見緊張
但無大不愉快事

香港九日訊。九龍城砦拆遷工作。於昨日開始。惟被拆遷之地區。香港政府。則認為在中共抗議拆遷地界以外者。與被中共列為中國管轄地區無關。故香港政府仍依照徙置計劃進行。故此昨晨香港徙置區官員將東頭村內三十四間民房。在大隊警員嚴密戒備下拆卸完竣。昨晨拆屋中。尚無不愉快事件發生。

昨晨所拆者。為九龍城砦界線前之第二排屋宇。早於日前已由徙置當局正式通知拆卸。限期至昨日止。所拆屋宇共三十四間。共四十九戶。居民四百零七人。拆卸範圍內。有十四家小型工廠。則獲得徙置當局寬限。暫時未予拆卸。被拆卸之居民。徙置當局早已辦妥徙置手續。每人已有徙置「白咭」者。拆遷後即將安置於徙置區中。

昨晨十時許。男女武裝警員及便衣警員約四十餘人。分別乘坐三部警車到達現場。一部停於彩虹道。兩輛則停於東頭村口。九龍城高級警司方奕輝及司徒志仁。偕帶辦芝布力。九龍城華探長陳欣。九龍總華探長盡剛。均到達現場。徙置區長雷文及積臣等。均到場指揮徙置工作人員勸導居民遷出。

一家住戶。因有多頭牛猪暫時無法安置。徙置區長亦予以寬限。並勸諭將牛猪轉移飼養地區。一家住戶居民。曾站於屋前持斧護衛。亦被警員勸服。昨晨。勸導遷拆卸過。至為緊張。昨晨十時開始。將靜城後巷單號方面屋宇。先行拆卸。初時羣情洶湧。中徙置官員頻加解釋。並指出日前已經居民辦妥徙置手續。新居即可安置。並在大隊警員監督下。拆卸情形良好。尚無不愉快事件發生。下午二時。拆遷繼續進行。將後巷單號二〇四〇六〇八〇十號五間樓宇夷為平地。隨即拆卸龍城街之一號至十六號十六間樓宇。其中大部份為單層或雙層之石屋。警方播音向居民通知。謂如未辦妥徙置者。可到何文田徙置事務處。見徙置區長辦理登記手續。以便得安置。

拆卸屋宇時。有一名老婦。因所住屋宇。被拆。神經突告失常。在現場大叫呼叫。並高念「救苦救難觀世音菩薩」。並以酒樽擲人。後為兩女警員將其制服。由其三子女及男孫扶去。

昨晚九時卅分。沙埔村反對拆遷委員會主席鍾平。召集昨日一羣被卸屋宇之業主及部份反拆遷委員會。員。在東頭村廿五號三樓舉行會議。鍾平首先報告昨日有關方面拆遷。並接受各業主之投訴。並希望在席上作出一個決案以阻止徙置區之官員繼續拆遷。然經過兩小時之討論。仍無具體決定。鍾平決將會議押候討論。

港戲院業蓬勃
本年將增十間

香港訊。戲院業今年更蓬勃。今年新開之戲院十間。座位將增加一萬六千個。

新戲院之登光。座位均比舊有者進步。新戲院建築費估計達二千萬元。未算地價。

各新戲院地址都在舊有者附近。座位都在一千二百左右。

荃灣新建戲院兩間。座位為一千八百及一千七百。現有六間。加起來之座位將達一萬。

港九兩家最豪華戲院將是彌敦道之「荷里活」。大道中之「娛樂」。而最大一間是「花都」。將建於新蒲岡座位三千。預料於明年秋冬間完成。

荃灣之「中秋月」及筲箕灣之「永華」。正趕着在農歷前開業。

北角區兩間。「國賓」在書局街。座位一千四百。三月份開業。又「皇都」附近之「國華」。本年底即可完成。

土瓜灣的「寶石戲院」座位一千六百。完成日期未定。荃灣之「華都」座位一千七百。十月完成。

目前港九及新界之戲院共有七十間座位數達七萬。

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映喜市定區名貴影片首次放映權
院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮
每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演舞台人戲及放映名片
摯友光臨 特表歡迎

PATHAY REALTY LIMITED
SUITE 1, 440 MAIN STREET, VANCOUVER 4. B. C.
百代實業公司 MUtual 3-3655 MU. 4-5012
△投資物業
新建英坭五十尺濶一百式十尺長穩固樓宇一座每月收租四百壹十元現賃與本省著名大公司訂有極利業主之長期實批十四年入息穩健無空租之虞每月租銀按期交到又無管理修葺之煩取價四萬五千元可充銀期最合遠近僑胞投資有意者請為留意
△新住家屋
隔細街半步落之新三睡房住屋一間連房土庫俱全廳間地毡厨房現代裝配火喉一應俱全方位向南自然安樂誠住屋不可多得之一
△興旺旅館
喜士定東街六百號步落旅館生意房間四十週時興旺住客多賃長房全年收入約壹萬式千元費用五千餘元取價壹萬五千元可充銀期欲營斯業幸勿失之交臂
百代實業公司 王權柏 雷澤勳

○靚屋平賣
位在雲埠勿磨街。市德故墻身。四個睡房客廳飯廳兩層樓上及土庫。土庫能住人。如欲買者。請打電話 AL 5-4232 與本人接洽。價銀相宜。

○小型咖啡店招租
位於碼頭附近。舖租底。有廿四座位。三張枱。有意租賃者。電話 AL 5-3705 洽商。

○西區舖位五房間屋
有舖位兩間。兼洗熨店生意。五房間住宅 雅潔穩固。能接納業權清楚住宅交換。電話 RE 1-4905 晚間 TR 4-2780 洽商

現在是為前途
而開始儲蓄的時候

銀行中有款項，使你感覺到心安，將來不論你有任何大事，例如自己置屋，或做生意，結婚，升學，這筆款項，隨時可供你應用。
加拿大帝國商業銀行，較其他銀行，設有更多的分行為你服務。
請到離你處最近的分行訪問。

CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS

為月子上賓飛東方

乘客壹登日航DC-8 JET COURIER噴射機，侍應生山崎月子小姐用東方溫文儀態招待以美味中西食品奉客，使乘客身在東方中日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同，且特點為樂於服務招待週到，班期便利。
日航更優待乘客，由溫哥華埠飛東方，可特三藩市羅生埠或檀香山探親友，只收由西北飛東京票價，全不加費。由三藩市及羅生埠每日下午均有班機飛東京。
日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北及星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800
JAPAN AIR LINES